AVRUPA BİRLİĞİ COĞRAFİ İŞARET BAŞVURUSU HAZIRLAMA VE DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN HUSUSLAR

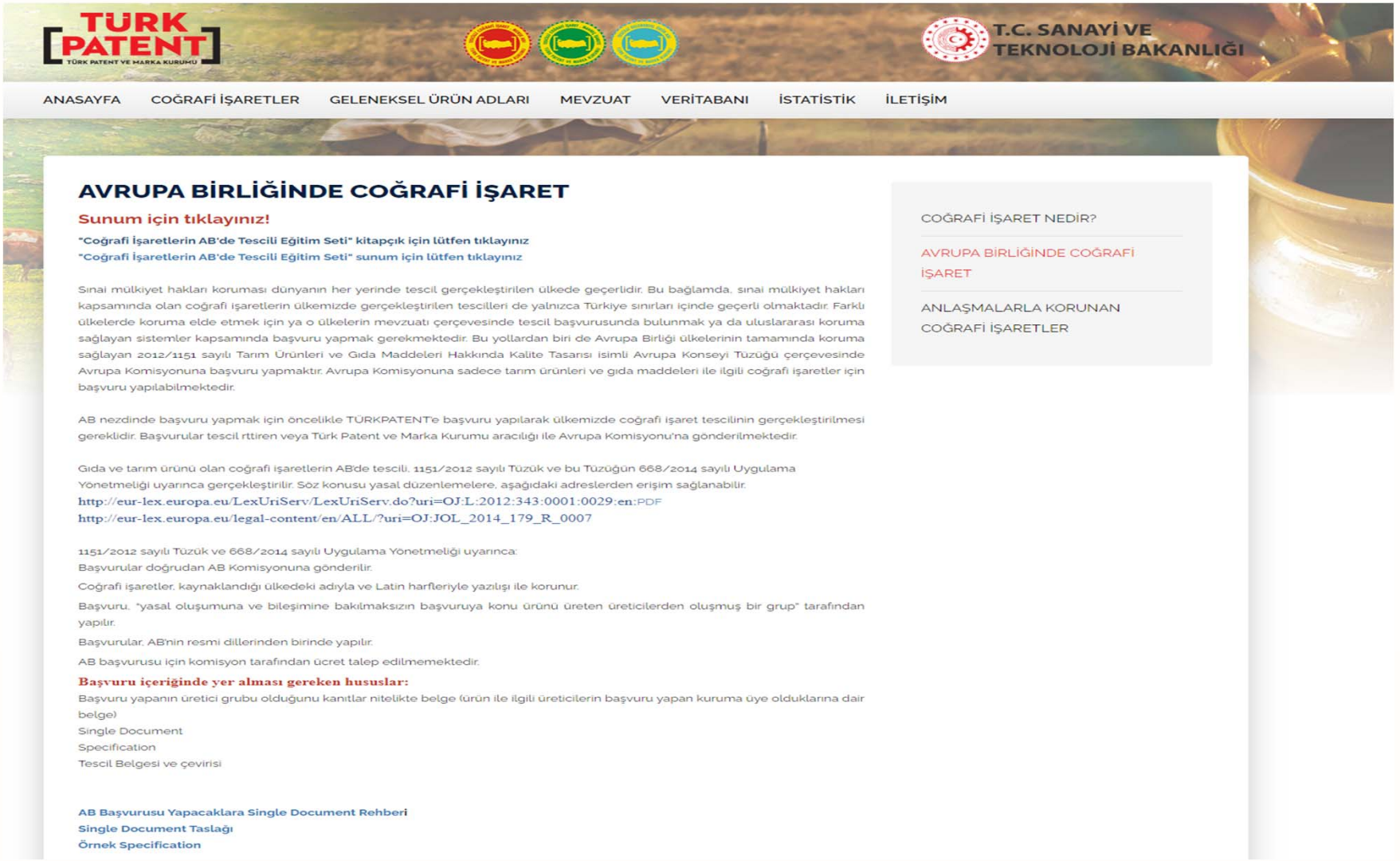
18.12.2023, Saat: 13:40
Salon 2

Gonca ILICALI
Sınai Mülkiyet Uzmanı
Coğrafi İşaretler Dairesi

SUNUMUN İÇERİĞİ

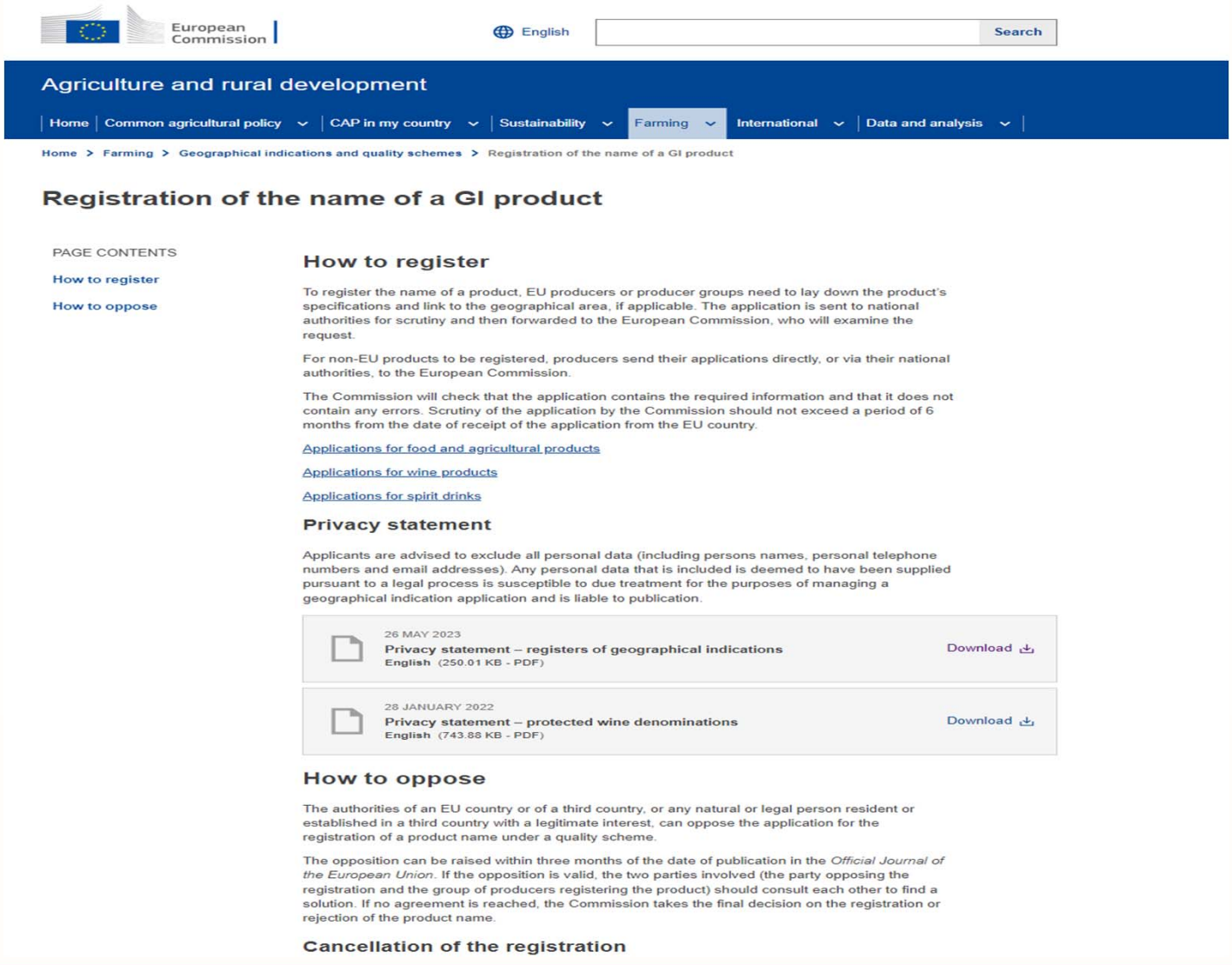
- Türkiye'den Avrupa Birliği'ne yapılacak başvurular ile ilgilidir.
- Avrupa Birliği'nin ilgili yasal düzenlemeleri, kurumları ve veri tabanları
- TÜRKPATENT tarafından sağlanan teknik destek
- Başvuru yapacak kurumların dikkat etmesi gereken hususlar
- Başvuru içeriğini hazırlarken dikkat edilmesi gereken hususlar

GÜNCEL VE KAPSAMLI BİLGİYE ERİŞİM
https://ci.turkpatent.gov.tr



AVRUPA BİRLİĞİ

(https://agriculture.ec.europa.eu/farming/geographical-indications-and-quality-schemes/registration-name-gi-product_en)



European Commission | English | Search

Agriculture and rural development

Home | Common agricultural policy | CAP in my country | Sustainability | Farming | International | Data and analysis

Home > Farming > Geographical indications and quality schemes > Registration of the name of a GI product

Registration of the name of a GI product

PAGE CONTENTS

How to register

How to oppose

How to register

To register the name of a product, EU producers or producer groups need to lay down the product's specifications and link to the geographical area, if applicable. The application is sent to national authorities for scrutiny and then forwarded to the European Commission, who will examine the request.

For non-EU products to be registered, producers send their applications directly, or via their national authorities, to the European Commission.

The Commission will check that the application contains the required information and that it does not contain any errors. Scrutiny of the application by the Commission should not exceed a period of 6 months from the date of receipt of the application from the EU country.

Applications for food and agricultural products

Applications for wine products

Applications for spirit drinks

Privacy statement

Applicants are advised to exclude all personal data (including persons names, personal telephone numbers and email addresses). Any personal data that is included is deemed to have been supplied pursuant to a legal process is susceptible to due treatment for the purposes of managing a geographical indication application and is liable to publication.

26 MAY 2023
Privacy statement – registers of geographical indications
English (250.01 KB - PDF) Download

28 JANUARY 2022
Privacy statement – protected wine denominations
English (743.88 KB - PDF) Download

How to oppose

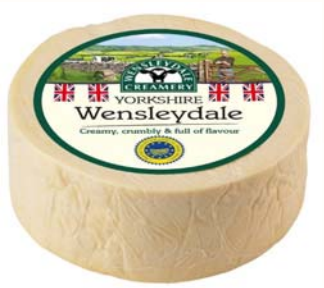
The authorities of an EU country or of a third country, or any natural or legal person resident or established in a third country with a legitimate interest, can oppose the application for the registration of a product name under a quality scheme.

The opposition can be raised within three months of the date of publication in the *Official Journal of the European Union*. If the opposition is valid, the two parties involved (the party opposing the registration and the group of producers registering the product) should consult each other to find a solution. If no agreement is reached, the Commission takes the final decision on the registration or rejection of the product name.

Cancellation of the registration

AB'NİN COĞRAFİ İŞARETLERLE İLGİLİ MEVZUATI

AB Komisyonu (Brüksel, Belçika) sorumluluğunda olanlar:



- Gıda ve tarım ürünleri: 1151/2012 sayılı Tüzük ve başta 668/2014 sayılı olmak üzere diğer yönetmelikler (PDO ve PGI)



- Şaraplar: 2019/34 sayılı Tüzük ve yönetmelikleri (PDO ve PGI)

- Distile alkollü içkiler: (Spirit drinks) 2019/787 sayılı Tüzük ve yönetmelikleri (GI)

AB'NİN COĞRAFİ İŞARETLERLE İLGİLİ MEVZUATI

AB Komisyonu (Brüksel, Belçika) sorumluluğunda olanlar:

Gıda ve tarım ürünleri, şaraplar ve distile alkollü içkiler için:

- ✓ birleştirilmiş
- ✓ sadeleştirilmiş
- ✓ bileşen olarak kullanıldığı ve çevrimiçi satışa sunulduğu durumlarda sağlanacak koruması güçlendirilmiş
- ✓ sürdürülebilirlik uygulamaları içeren
- ✓ üretici grupları güçlendirilmiş

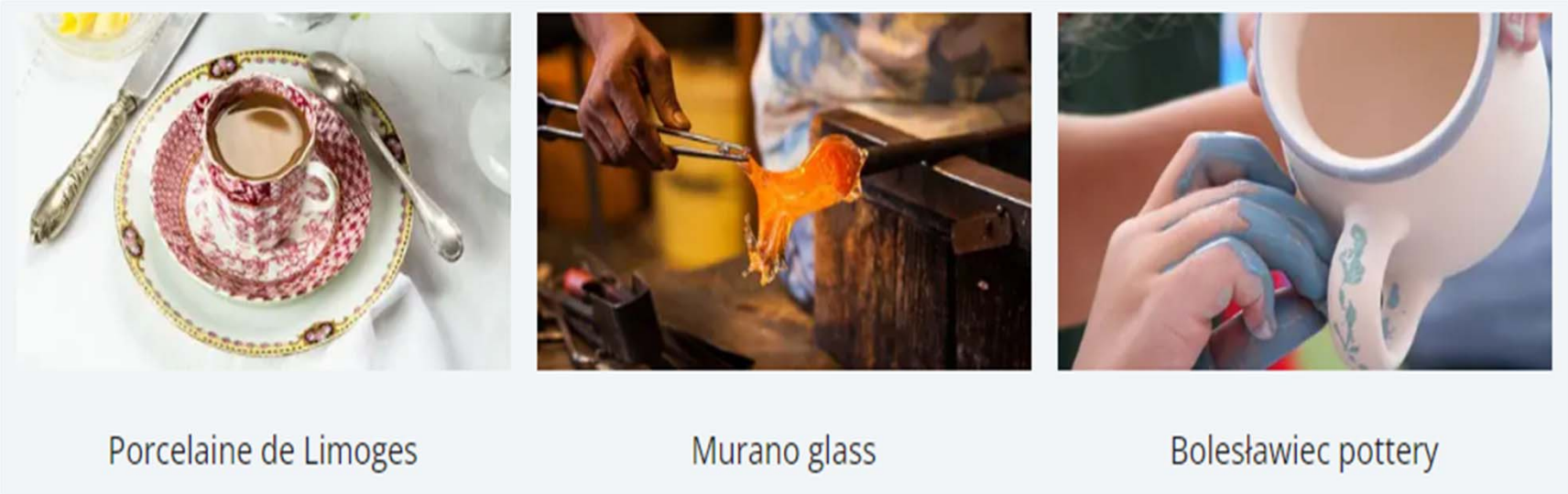
yeni bir yasal düzenleme hazırlanmıştır.

Coming soon!

AB'NİN COĞRAFİ İŞARETLERLE İLGİLİ MEVZUATI

AB Fikri Mülkiyet Ofisi (Alicante, İspanya) sorumluluğunda olan:

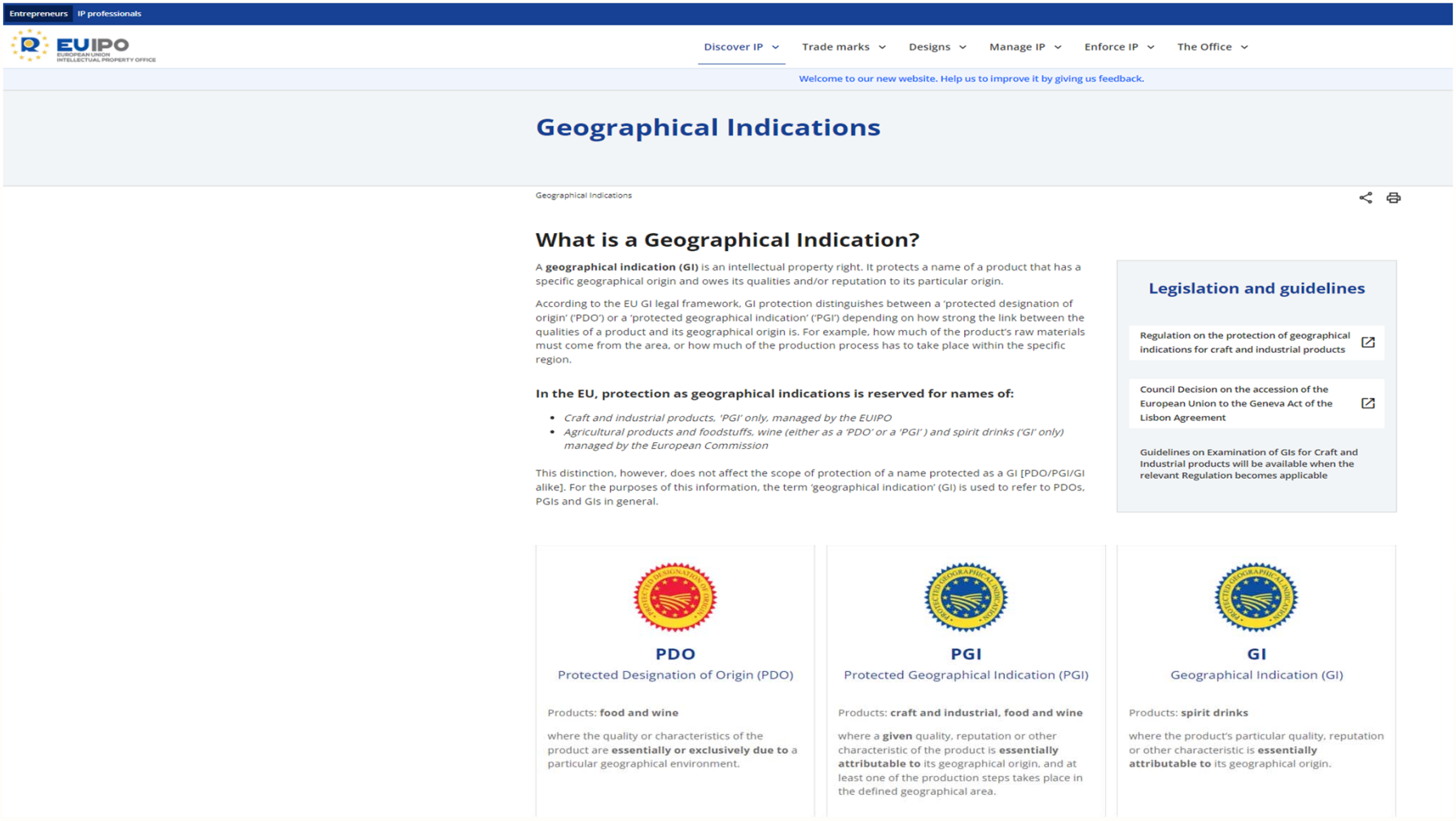
- Sanat ve sanayi ürünleri (tarım dışı ürünler): 2023/2411 sayılı AB Tüzüğü 27.10.2023 tarihinde yayımlandı, yayımdan 20 gün sonra yürürlüğe girdi ve 01.12.2025 tarihinde uygulanmaya başlayacak! (sadece PGI)



AB'NİN COĞRAFİ İŞARETLERLE İLGİLİ MEVZUATI

https://www.euipo.europa.eu/en/gi-hub

JUST ARRIVED



İlgili AB Amblemleri



PDO
Protected Designation of Origin
(Korunan Menşe Adı)



PGI
Protected Geographical Indication
(Korunan Mahreç İşareti)

Coğrafi İşaret = 'Menşe Adı' + 'Mahreç İşareti'
Coğrafi işaret, 'sınai mülkiyet hakkı'dır.



TSG
Traditional Speciality Guaranteed
(Geleneksel Ürün Adı)

Geleneksel ürün adı, 'sınai mülkiyet hakkı' değildir.
Geleneksel ürün adı, 'coğrafi işaret türü/çeşidi' de değildir. 'Kalite göstergesi işaret' olarak kabul edilir.

Coğrafi İşaret Tesciline Konu Olabilecek Ürünler (1151/2012 sayılı Tüzük kapsamında)

- Et ve sakatatlar
- İşlenmiş et ürünleri
- Peynirler
- Hayvansal kaynaklı diğer ürünler (tereyağı dışındaki yağlar, bal vb)
- Katı ve sıvı yağlar
- Meyve ve sebzeler (işlenmiş ve işlenmemiş)
- Çeşniler
- Biralar
- Çikolata ve çikolatadan yapılmış ürünler
- Ekmekler, hamur işleri, kekler, şekerlemeler, bisküviler ve diğer fırıncılık ürünleri
- Bitki özlerinden yapılmış içecekler
- Makarnalar
- Tuzlar
- Doğal sakızlar ve reçineler
- Hardal macunu
- Kurutulmuş otlar
- Esansiyel yağlar
- Mantarlar
- Koşnil
- Çiçekler ve süs bitkileri
- Pamuk, yün, hasır, keten, deriler kürkler ve kuş tüyü





AB'de yemekler için, PDO / PGI koruması yoktur!

Geleneksel Ürün Adı Tesciline Konu Olabilecek Ürünler (1151/2012 sayılı Tüzük kapsamında)



- Et ve sakatatlar
- İşlenmiş et ürünleri
- Peynirler
- Hayvansal kaynaklı diğer ürünler (tereyağı dışındaki yağlar, bal vb)
- Katı ve sıvı yağlar
- Meyve ve sebzeler (işlenmiş ve işlenmemiş)
- Balıklar, yumuşakçalar ve bunlardan elde edilen ürünler
- Çeşniler
- Hazır yemekler
- Biralar
- Çikolata ve çikolatadan yapılmış ürünler
- Ekmekler, hamur işleri, kekler, şekerlemeler, bisküviler ve diğer fırıncılık ürünleri
- Bitki özlerinden yapılmış içecekler
- Makarnalar
- Tuzlar

AB'de hazır yemekler, TSG olarak korunabilir!



Tescil Edilemeyecek Adlar

- Jenerik ad haline gelmiş terimler (jenerik hale dönüşme konusunda ülkesel/bölgeler esaslar geçerlidir!)
- Bir bitki türü veya hayvan ırkı ile aynı ada sahip olan ve ürünün kaynağı konusunda halkı yanıltıcı mahiyette olan işaretler
- Daha önce bu düzenleme kapsamında tescil edilmiş bir coğrafi işaret veya geleneksel ürün adı ile tamamen ya da kısmen aynı olan adlar
- Ürünün gerçek kimliği ile ilgili olarak halkı yanıltabilecek işaretler

Başvuru Yapacak Kurumların Dikkatine!

- https://ci.turkpatent.gov.tr/sayfa/avrupa-birli%C4%9Finde-co%C4%9Frafi-i%C5%9Faret adresinde gerekli ve yeterli bilgi mevcut.
- Coğrafi işareti Türkiye'de tescil ettiren AB'de başvuru yapma hakkına sahip değilse, bu hakka sahip olabilecek kuruluşlarla birlikte hareket edilmelidir.
- Başvuru yapacak kurumda, süreci kontrol edecek beşeri kapasite oluşturulmalı ve konuyla ilgili kayıtlar özenle tutulmalıdır. (Arşiv)
- Başvuru ve devamı tüm işlemler AB'nin resmi dillerinden birinde yapılacağı için, oluşturulacak beşeri kapasitede bu durum göz önünde bulundurulmalıdır.
- İşlemler süreli olduğu için yazışmalarda belirtilen sürelere dikkat edilmelidir.
- Başvuru AB'de tescil edildikten sonra, tescilin/korumanın devam edebilmesi için; usulüne uygun biçimde üretilmiş ürünün AB piyasasında yer alması ve bu durumu gösteren belgelerin saklanması gerektiği unutulmamalıdır. (Arşiv)

Başvuru Nasıl Yapılır?

- Başvuru şekli: Gıda ve tarım ürünleri için 1151/2012 sayılı Tüzük ve Yönetmeliği uyarınca başvurular, doğrudan AB Komisyonuna (e-posta yolu ile) veya TÜRKPATENT aracılığıyla yapılabilir.

- Başvuru dili: AB'nin resmi dillerinden biri. (İNGİLİZCE)
  Çeviri hatası bulunmamasına dikkat edilmelidir. (!)

- Başvuru hakkı: ''İspat edilmiş tek üretici'' istisnası vardır. Ancak başvuru sadece, "yasal oluşumuna ve bileşimine bakılmaksızın başvuruya konu ürünü üreten üreticilerden oluşmuş bir grup" tarafından yapılır. Grup içinde ilgili diğer kişiler de yer alabilir.(!)

- Başvuru hazırlığı yapılırken öncelikle, ulusal tescilin içeriği kontrol edilmeli ve gerekiyorsa 6769 sayılı Kanun kapsamında ''tescilde değişiklik talebi''nde bulunulmalıdır.

Başvuru Nasıl Yapılır?

- Coğrafi işaret, kaynaklandığı ülkede korunan adıyla ve Latin harfleriyle yazılmalıdır.

Örneğin: Türkiye'de ''Malatya Kayısısı'' olarak tescil edilen coğrafi işaret için AB'ye yapılan başvuru da 'Malatya Kayısısı' şeklinde olmalı ve ilgili tüm belgelerde 'Malatya Kayısısı' şeklinde kullanılmalıdır. Aşağıdaki yazım şekilleri kabul edilmemektedir.

~~''Malatya Kayısısı''~~ (!)
~~'Malatya Apricot'~~
~~'Malatya Kayısısı (Malatya Apricot)'~~
vb.

Başvuru İçeriği

- Tek Belge (Single Document) (İngilizce)
- Tarifname / Şartname (Specification) (İngilizce)
- Coğrafi işaretin Türkiye'de korunduğuna dair belge (tescil belgesinin imzalı {orijinal} Türkçe örneği ile İngilizce çevirisi)
- Başvuru yapan grubun içinde, söz konusu coğrafi işaretli ürünün üreticilerinin bulunduğuna dair beyan niteliğindeki imzalı belge (İngilizce) (proof of producer group status)

Başvuru İçeriği

- **Single Document (Tek Belge) (İngilizce)**
- Kendiliğinden anlaşılan (self explanatory) olmalı ancak 2500 kelimeyi geçmeden, en fazla 3-5 sayfalık açıklama içermelidir.
- Ek belgelere, kaynakçaya, Specification belgesine, ulusal ve uluslararası yasal düzenlemelere vb hususlara atıf içermemelidir.
- Açıklamalarda ‘’çok, mükemmel, en iyi’’ vb şekilde belirsiz, övücü, abartılı ifadelere yer verilmemelidir.

Başvuru İçeriği

➢ **Single Document (Tek Belge) (İngilizce)**

- Ürün iyi tanımlanmalı ve sıralı anlatım yapılmalıdır.
- Açıklamalar bilimsel temellere dayalı olmalıdır.
- Hayvansal ürüne konu menşe adı başvurularında, hayvanların beslendikleri yemler konusunda 664/2014 sayılı AB Yönetmeliğine uygun açıklama yapılmalıdır.
- Menşe adı başvurularında üretim aşamalarının tamamıyla coğrafi sınırda gerçekleştiği ancak 1151/2012 sayılı Tüzüğün 5(3) sayılı maddesi kapsamında ve hammadde tedariği konusunda bazı istisnaların bulunduğu dikkate alınmalıdır.

Başvuru İçeriği

➢ **Single Document (Tek Belge) (İngilizce)**

- Dilimleme, öğütme, ambalajlama vb konularda kısıtlar varsa, bu kısıtlar gerekçelendirilerek açıklanmalıdır. (''restriction on the freedoms of Single Market'')
- Etiketleme, logo kullanımı vb hususlar isteğe bağlıdır. Logo kullanımı öngörülüyorsa, bütün üreticilerin söz konusu logoya erişimi kolay olmalıdır. Ayrıca, etiketleme konusundaki ''yasal düzenlemeler'' tekrar edilmemelidir.

Başvuru İçeriği

➢ **Single Document (Tek Belge) (İngilizce)**

- Coğrafi sınır açık ve anlaşılabilir şekilde ifade edilmelidir. Harita üzerinde gösterilecekse bu belgede değil Specification'da yer verilmelidir.
- ''Ürün-coğrafi sınır bağı'' (nedensel bağ-causal link), başvurunun en önemli kısmı olduğundan bu bağ; doğal, beşeri vb unsurlar göz önünde bulundurularak ve bilimsel temellere dayalı olarak açıklanmalıdır. Bu kapsamda ayrıca, coğrafi sınırla ilişkilendirilemeyen ürün özelliklerinin belirtilmemesi önemlidir.

Başvuru İçeriği

➢ **Specification (Tarifname / Şartname) (İngilizce)**

• Bu belge, AB üyesi olmayan ülkelerden kaynaklanan başvuru için hazırlanır.

• Temel olarak Single Document'taki bilgileri içerir ancak ilave olarak aşağıdaki bilgiler yer alır.

* Yetkili otoritenin adı ve iletişim bilgileri (TÜRKPATENT)

Başvuru İçeriği

- **Specification (Tarifname / Şartname) (İngilizce)**

  * Üretim metodu

  * Denetim (proof of origin)

  * Denetimden sorumlu kamu kurumu ve iletişim bilgileri (!)

Başvuru İçeriği

➢ **Üretici grubu belgesi (İngilizce) (proof of producer group status)**

**** TİCARET VE SANAYİ ODASI

(**** CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY)

(Not: Odanın antetli kağıdı kullanılabilir.)

To whom it may concern,

According to Article 3(2) of Regulation (EU) 1151/2012, "group" means any association, irrespective of its legal form, mainly composed of producers or processors working with the same product. In this context, the list of our members engaged in the production and trade of 'COĞRAFİ İŞARET' is given below.

(Not: Oda tarafından imzalanmalı / kaşelenmelidir.)

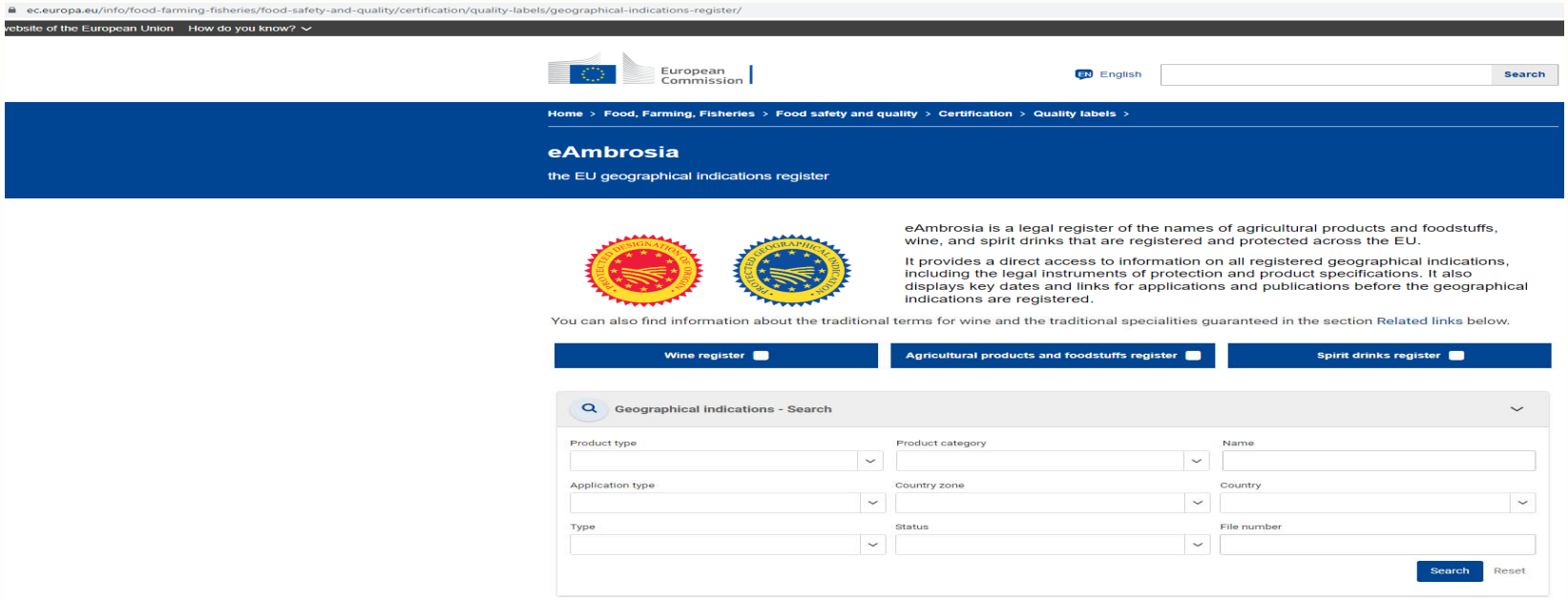
Table of the producers of 'COĞRAFİ İŞARET'

(Ctrl)

Title / Name of the producer	e-mail	Website / Address

AB Veri Tabanları

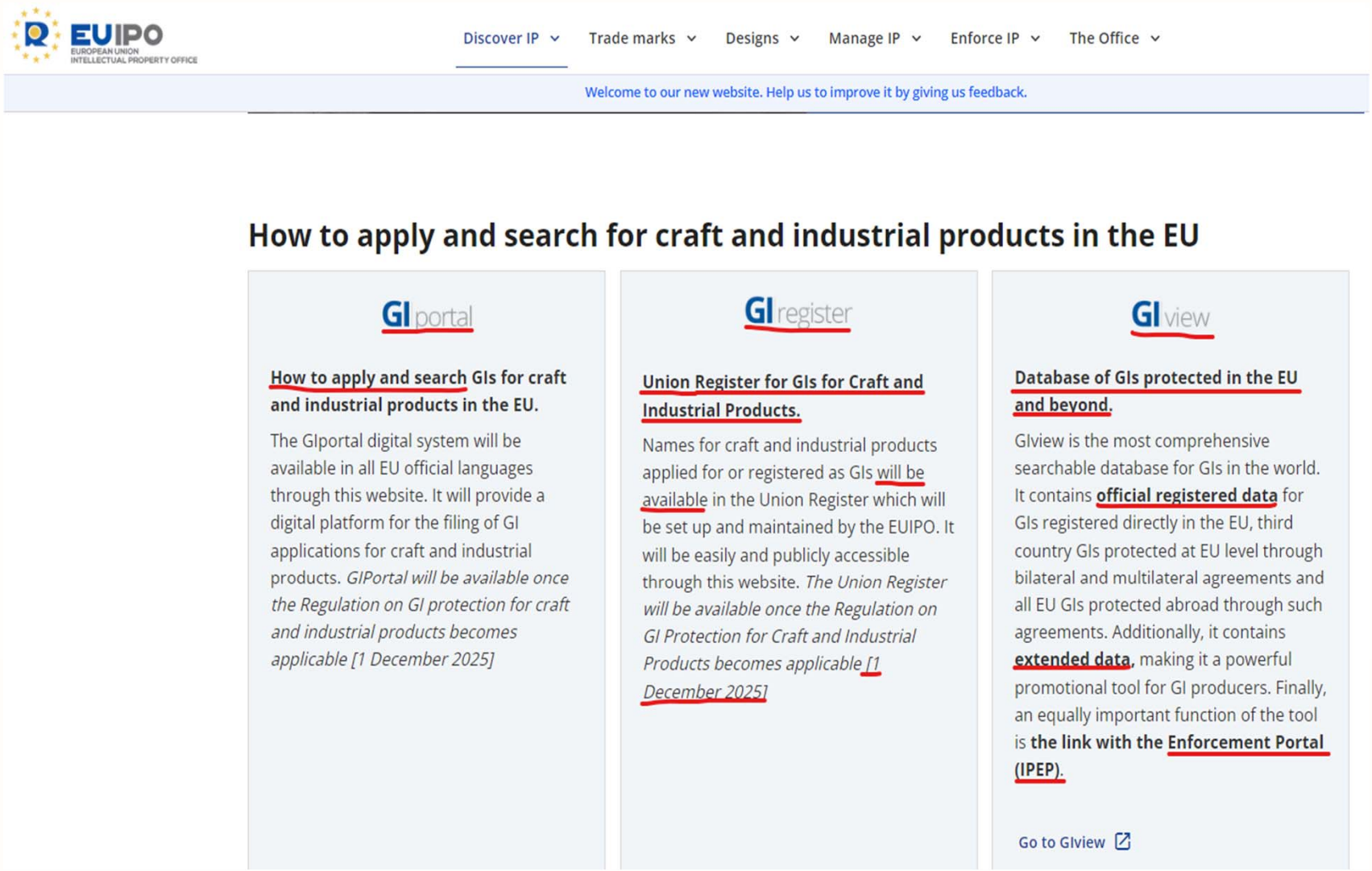
(https://ec.europa.eu/agriculture/eambrosia/geographical-indications-register/)





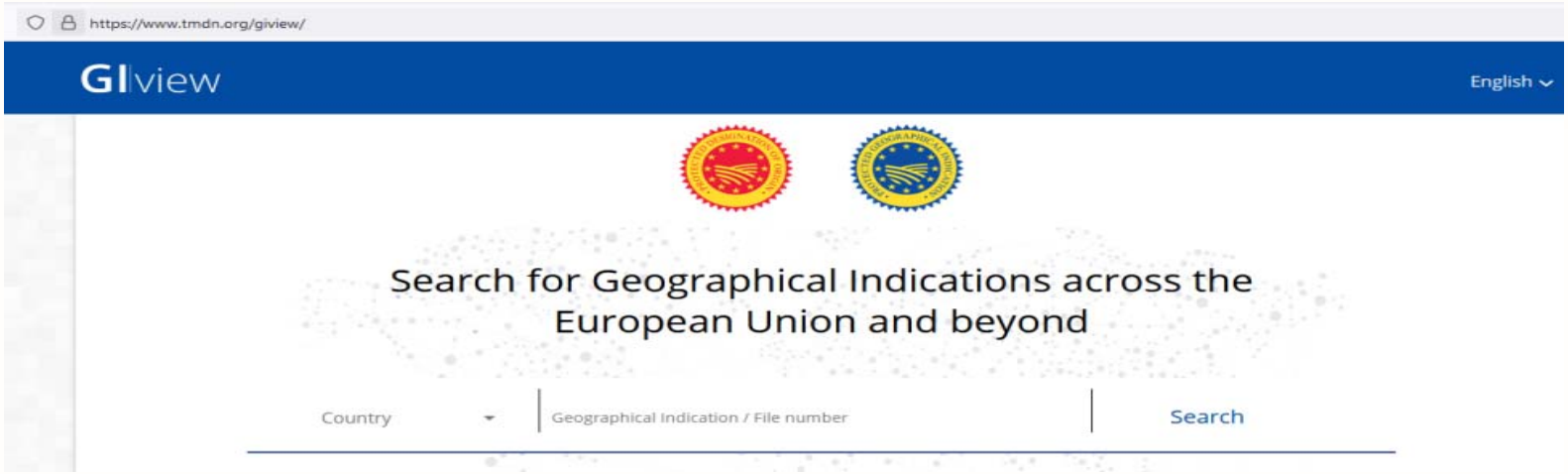
AB Veri Tabanları

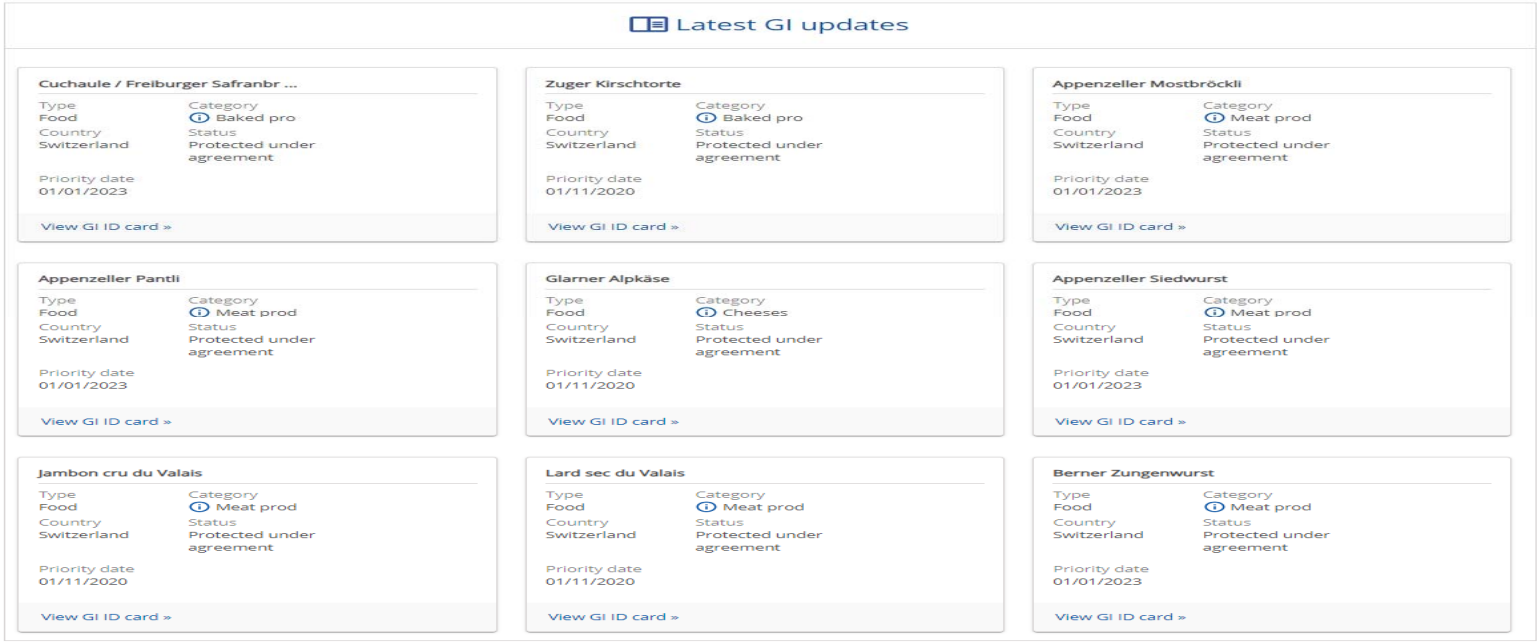
(https://www.euipo.europa.eu/en/gi-hub)



AB Veri Tabanları

(https://www.tmdn.org/giview/)





Örnek 1: 04.08.2023 tarihinde yayımlanan **'AYAŞ DOMATESİ'**

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52023XC0804(05)

Publication of an application for registration of a name pursuant to Article 50(2)(a) of Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council on quality schemes for agricultural products and foodstuffs

(2023/C 275/17)

This publication confers the right to oppose the application pursuant to Article 51 of Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council ([1]) within three months from the date of this publication.

SINGLE DOCUMENT

'Ayaş Domatesi'

EU No: PDO-TR-02883 – 9.1.2023

PDO (x) PGI ( )

1. **Name(s)**

   'Ayaş Domatesi'

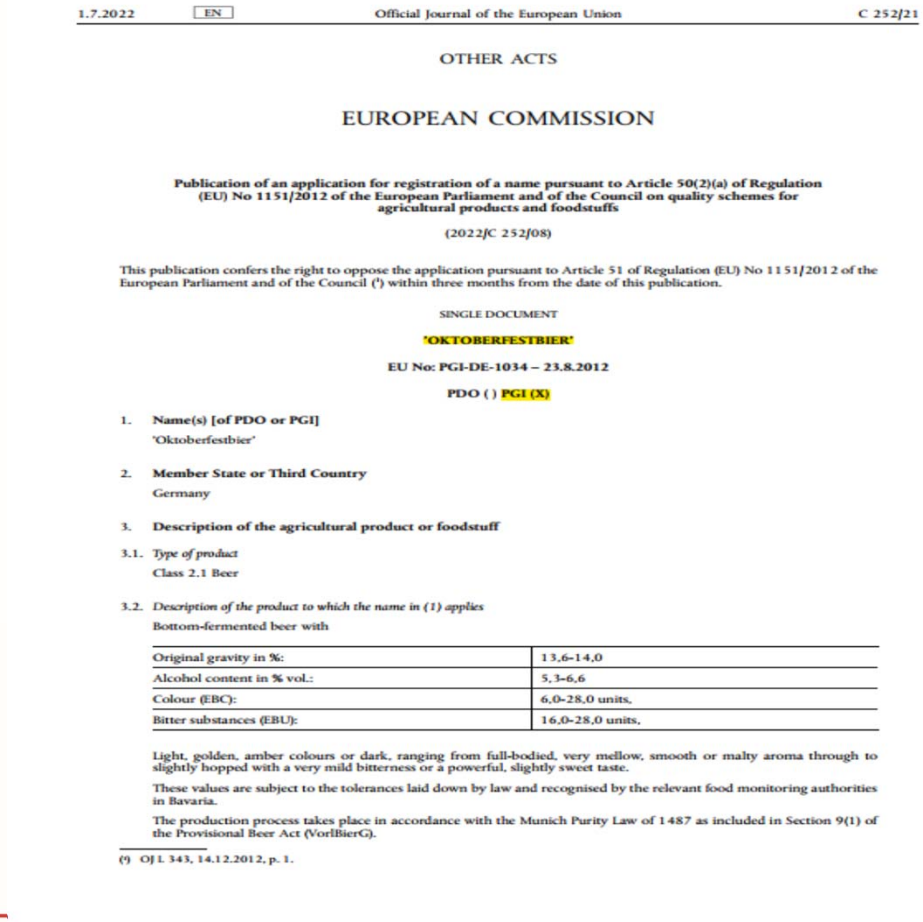
2. **Member State or Third Country**

   Türkiye

3. **Description of the agricultural product or foodstuff**

Örnek 2: 28.10.2022 tarihinde tescil edilen **'OKTOBERFESTBIER'**

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52022XC0701(03)&from=EN



1.7.2022 EN Official Journal of the European Union C 252/21

OTHER ACTS

EUROPEAN COMMISSION

Publication of an application for registration of a name pursuant to Article 50(2)(a) of Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council on quality schemes for agricultural products and foodstuffs

(2022/C 252/08)

This publication confers the right to oppose the application pursuant to Article 51 of Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council (1) within three months from the date of this publication.

SINGLE DOCUMENT

'OKTOBERFESTBIER'

EU No: PGI-DE-1034 – 23.8.2012

PDO ( ) PGI (X)

1. **Name(s) [of PDO or PGI]**
'Oktoberfestbier'

2. **Member State or Third Country**
Germany

3. **Description of the agricultural product or foodstuff**

3.1. *Type of product*
Class 2.1 Beer

3.2. *Description of the product to which the name in (1) applies*
Bottom-fermented beer with

Original gravity in %:	13,6–14,0
Alcohol content in % vol.:	5,3–6,6
Colour (EBC):	6,0–28,0 units,
Bitter substances (EBU):	16,0–28,0 units,

Light, golden, amber colours or dark, ranging from full-bodied, very mellow, smooth or malty aroma through to slightly hopped with a very mild bitterness or a powerful, slightly sweet taste.

These values are subject to the tolerances laid down by law and recognised by the relevant food monitoring authorities in Bavaria.

The production process takes place in accordance with the Munich Purity Law of 1487 as included in Section 9(1) of the Provisional Beer Act (VorlBierG).

(1) OJ L 343, 14.12.2012, p. 1.

AB'deki Tescilden Sonra Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

- 1151/2012 sayılı Tüzüğün iptale ilişkin 54. maddesi uyarınca:

AB Komisyonu resen veya meşru menfaati bulunan taraflarca yapılacak talep üzerine, aşağıdaki durumlarda tescilin iptal edilmesine karar verebilir.

(a) Tescile uygun şartlar sağlanamıyorsa. (!)

(b) En az 7 yıl süresince, tescilli adı taşıyan ürün piyasaya sunulmamışsa.

AB'de tescil ettirilen coğrafi işaretler usulüne uygun biçimde kullanılmalı ve kullanıldığını gösteren belgeler saklanmalıdır!

AB'de İptal Edilen Tescillere Örnek

https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/food-safety-and-quality/certification/quality-labels/geographical-indications-register/details/EUGI00000013030

4. **Person or body requesting cancellation**

Association pour la promotion de la Marque nationale de la viande de porc [Association for the promotion of quality Luxembourgish pigmeat]
8, rue de Gralingen
L-9380 Merscheid/Putscheid
LUXEMBOURG

5. **Type of cancellation and related reasons**

☐ In accordance with the first subparagraph of Article 54(1) of Regulation (EU) No 1151/2012

☐ Point (a)

☐ Point (b)

☒ In accordance with the second subparagraph of Article 54(1) of Regulation (EU) No 1151/2012

(1) OJ L 343, 14.12.2012, p. 1.
(2) OJ L 179, 19.6.2014, p. 17.

20.8.2021 EN Official Journal of the European Union C 334/29

The geographical indication 'Salaisons fumées, marque nationale Grand-Duché de Luxembourg' is no longer used. The Association pour la promotion de la Marque nationale de la viande de porc hereby requests that the registration be cancelled.

L 37/14 EN Official Journal of the European Union 18.2.2022

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2022/213

of 8 February 2022

on cancelling the registration of protected geographical indication 'Salaisons fumées, marque nationale Grand-Duché de Luxembourg' (PGI)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs (1), and in particular Article 54(1) thereof,

Whereas:

(1) Article 7(1) of Commission Delegated Regulation (EU) No 664/2014 (2) provides that the procedure laid down in Articles 49 to 52 of Regulation (EU) No 1151/2012 apply mutatis mutandis to the cancellation of a registration as referred to in Article 54(1) of that Regulation.

(2) Pursuant to Article 50(2)(a) of Regulation (EU) No 1151/2012, in conjunction with Article 7(1) of Commission Delegated Regulation (EU) No 664/2014, application sent by Luxembourg to cancel the registration of the protected geographical indication (PGI) 'Salaisons fumées, marque nationale Grand-Duché de Luxembourg' was published in the *Official Journal of the European Union* (3).

(3) As no statement of opposition under Article 51 of Regulation (EU) No 1151/2012 has been received by the Commission, the name 'Salaisons fumées, marque nationale Grand-Duché de Luxembourg' (PGI) should therefore be cancelled from the register of protected designations of origin and protected geographical indications.

(4) Pursuant to the last subparagraph of Article 54(1) of Regulation (EU) No 1151/2012 such cancellation is adopted in accordance with the examination procedure referred to in Article 57(2) of that Regulation.

(5) The measure provided for in this Regulation is in accordance with the opinion of the Agricultural Product Quality Policy Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

AB'nin Geleneksel Ürün Adı (TSG) Uygulamaları Hakkında

- Coğrafi işaretten farklı olarak ürünün üretimi, coğrafi bir yer ile sınırlandırılmaz. (Coğrafi işaretteki 'ürün-coğrafi sınır' bağı yoktur.)
- TSG tescili; ürünün / ürünün adının dünyada ilk defa nerede yapıldığı / ortaya çıktığı, hangi ülkeye ait olduğunu ispatlama vb amaç taşımaz.
- AB'de tescil ettirilmek istenen adın (yani TSG'nin) ve bu adı taşıyan belirli özellikteki (yani geleneksel özellikli) ürünün, AB piyasasında en az 30 yıldır kullanılmakta olduğunun sağlam belgelerle ispatı gerekmektedir.

Arşiv önemlidir!

İLGİNİZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİM.